

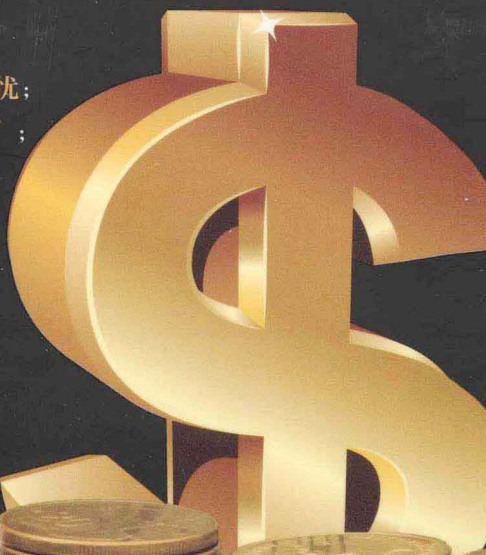
PEARSON

哈佛商学院推崇备至的投资智慧书，
顶级理财师给所有人的投资理财规划课。

金钱之谜

THE MONEY MYTH

- ① 30年后，你拿什么养老？
- ② 靠国家？靠儿女？还是靠自己？
- ③ 只有“聪明的投资者”才能在30年后衣食无忧；
- ④ 只有“用钱赚钱”的人才是“聪明的投资者”；
- ⑤ 只有了解“金钱的秘密”的人才能用钱赚钱；
- ⑥ 只有本书能帮你学会用钱赚钱，
让你的财富呈几何式增长。



亚历山大·戴维森 著
(Alexander Davidson)

施轶 译

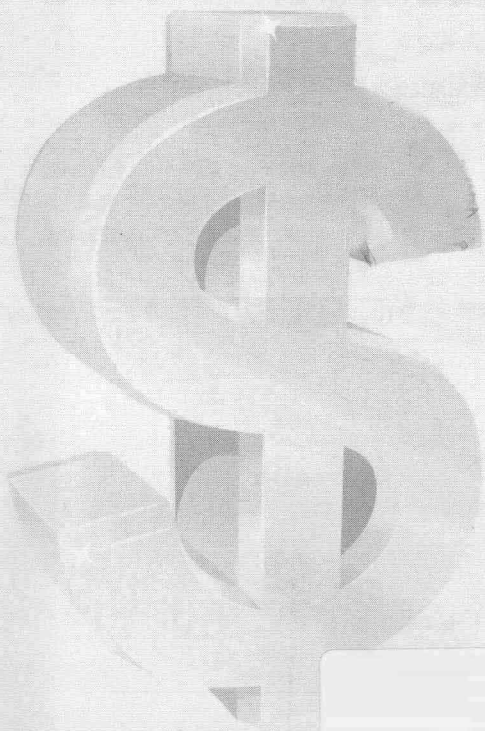
人民邮电出版社
POSTS & TELECOM PRESS

金钱之谜

THE MONEY
MYTH

[美] 亚历山大·戴维森 著
(Alexander Davidson)

施轶 译



人民邮电出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

金钱之谜 / (美) 戴维森 (Davidson, A.) 著; 施轶译. — 北京: 人民邮电出版社, 2014. 2
ISBN 978-7-115-33717-7

I. ①金… II. ①戴… ②施… III. ①金融投资—通俗读物 IV. ①F830.59-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第279313号

版 权 声 明

Authorized translation from the English language edition, entitled THE MONEY MYTH: A CLASSIC INTRODUCTION TO THE MODERN WORLD OF FINANCE AND INVESTING, 1E, 9780273755203 by Alexander Davidson, published by Pearson Education Limited, Copyright©Alexander Davidson 2012
All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc.
CHINESE SIMPLIFIED language edition published by PEARSON EDUCATION ASIA LTD., and POSTS&TELECOMMUNICATIONS PRESS Copyright©2014.
北京版权局著作权合同登记号: 图字: 01-2013-3452
本书封面贴有 Pearson Education (培生教育出版集团) 防伪标签, 无标签者不得销售。

内 容 提 要

在股票市场中, 一群人的行为无异于一个女人的行为: 猜疑、犹豫不决、后悔……《金钱之谜》将帮助读者明白金融市场运作之真正规律, 以避免投资者被一家金融公司、一个操盘手, 抑或一家金融机构玩弄于鼓掌之中, 将帮助投资者从受制于人的状态中解脱出来, 并让投资者明白在信奉“丛林法则”的投资领域中, 如何成为一名真正的强者和最后的赢家。

-
- ◆ 著 [美] 亚历山大·戴维森 (Alexander Davidson)
 - 译 施 轶
 - 责任编辑 任忠鹏
 - 执行编辑 张婷婷
 - 责任印制 周昇亮
 - ◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市丰台区成寿寺路 11 号
 - 邮编 100164 电子邮件 315@ptpress.com.cn
 - 网址 <http://www.ptpress.com.cn>
 - 北京天之星印刷厂印刷
 - ◆ 开本: 880×1230 1/32
 - 印张: 10.5 2014 年 2 月第 1 版
 - 字数: 336 千字 2014 年 2 月北京第 1 次印刷
 - 著作权合同登记号 图字: 01-2013-3452 号
-

定价: 39.80 元

读者服务热线: (010)81055296 印装质量热线: (010)81055316

反盗版热线: (010)81055315

广告经营许可证: 京崇工商广字第 0021 号

“该书为投资行业数百万营销人员必读的颠覆之作，它提供了无价的内幕交易知识。”

托尼·列文 (Tony Levene)，私人投资类图书作者，新闻记者，骗局揭露者

“亚历山大·戴维森 (Alexander Davidson) 是投资新手的资深向导。他在研究影响股东做出决策的因素时，眼光并不停留在公司财务业绩上，而是看到其中的声誉、风险，以及在金融机构和配套行业中这些工作之间的相互联系。”

简·威尔逊 (Jane Wilson)，特许公共关系协会 CEO

“本书可以作为投资新手的理想睡前读物，它简化了金融市场的术语，对金融新手可能面临的许多陷阱与诱惑提出了警告，并且还揭露了许多著名的富豪发财的神话背后的故事。”

劳伦斯·科普兰 (Laurence Copeland)，卡迪夫商学院教授

“这是一本富有智慧的书，它带领读者进行金融与投资的神秘洞察之旅，帮助读者发现控制市场的怪兽与傀儡。这些怪兽与傀儡赚我们的钱，或者让我们为之疯狂。通过将当前的财务市场领域与古老的神话和经典的古代哲学相结合，戴维森帮助我们看到了人类社会持续了多年的模式：对于贪欲和控制欲，就像我们人类驾驶着自己的小船，漂泊在危险中。贪欲和控制欲在各个方面的诱惑着我们。这些永恒的真相在绘制当前金融之海的特殊边界中发挥了重要的作用。”

凯瑟琳·奥斯本 (Catherine Osborne)，东英吉利大学哲学教授

“在进入市场时需要自信，并且采取行动。就像本书告诉我们的那样，是人类自身的情绪，例如自信，在很大程度上决定了每个人的命运。这是一本写得不错的书，富有魅力，它包括了投资的基本原理，同时还涉及对金融领域的一些深入的看法。”

安东尼·J·艾文斯 (Anthony J.Evans)，欧洲管理学院经济学副教授

“我很高兴能够读到这本书，它强调了风险管理的重要性和有效保险的价值。阿尔米克 (Airmic) 的研究表明，风险是董事会议程的一个重要议题，在过去的十年间，大部分声名显赫的企业的失败已经被证明是由董事会对于风险的忽视造成的。本书为解决这一重要的管理学难题提供了敏锐的思路。”

约翰·赫茹尔 (John Hurrell)，阿尔米克公司 CEO

“这本智慧手册揭示了在某些情况下，金融规则与金融领域的某些行为是如何推动股票的价格的，作为一名投资者，你应当如何对这些因素加以考虑。”

乔安娜·佩奇 (Joanna Page)，

安理国际律师事务所企业与商业诉讼集团高管、合伙人

“亚历山大·戴维森以‘财富警告’为开头，这并不是狡猾的商人声明，而是针对错综复杂如迷宫般的全球化的投资环境进行的一个权威的且有说服力的说明。此外，通过恰当地引用经典的神话，他的文字变得活泼而有启发性，例如柏拉图《理想国》结尾中的《伊尔的神话》。这并不仅仅是粉饰。他不经意间对神话的引用是为了说明人类的天性使其工作方式在金融市场中的表现出现了差异。”

保罗·卡特勒基 (Paul Cartledge)，剑桥大学希腊文化教授

A.G·李文特斯 (A.G Leventis)，希腊塞萨利大学经济学荣誉博士

“近代史已经向我们展示了信誉是如何遭受损害的。技术的进步已经为社会进步提供了大量的机会，不过同时也带来了信誉风险。很高兴能够看到亚历山大·戴维森谈及这些重要的问题，对于那些想了解风险管理在实践中潜在的作用的投资者们，他的书将会为他们的投资，如股票和理财型储蓄，提供帮助，不管金融环境是更好或者更糟”。

瑞恩·罗宾 (Ryan Rubin)，前英国安全与私人主管

“大量的私人投资者会思考这本有深度并且易读的书。亚历山大·戴维森直白地表达了他的观点，并且进行了合理分析。你可以不是一个典型的学者，事实上，你并不需要有太多的关于投资的知识基础，你可以从本书中获得大量的实践知识。对于任何能够清晰分析股票市场以及鼓励公众获得金融投资收益而致富的书籍，我都持欢迎态度。”

罗德恩·霍布森 (Rodeny Hobson)，金融记者与作家

“对于那些怀疑金融系统将带领我们走向何方但又战胜不了财富的诱惑而参与金融活动的人来说，就很容易迷失自己。亚历山大·戴维森的书带领读者进入一个快乐轻松的市场中，向读者展示了整个金融系统的全景。本书的主线是希腊的神话，这些神话故事与金融界发生的故事有着相近的特点，就像飞蛾扑火的故事，不过希腊人却并没有英国投资人那样幸运，因为后者有亚历山大·戴维森作为他们的向导。”

加文·奥尔德姆 (Gavin Oldham)，The Share Centre 行政总裁

我将这本书献给那些对我有着重要影响的人们，甚至在若干年后我也不会后悔，他们鼓励着我用经典神话来解释金融市场。这些人就是我在 1972 ~ 1976 年在圣本尼学院古典系遇到的一群人，有我的老师 Denis Costello，去世的 Gill Harrison，Andy Hardman，Basil Nickerson，Vaughan Irons，还有我的同学 Derek Barretto，Simon Kolka，Anthony Agius。

财富警示

在本书中，你可以发现我在金融市场上的经历。书中所表达的都是我自己的观点，这些观点与我现在研究的或者是曾经研究过的任何学派的观点不一定完全一致。请不要机械地将这本书作为一个权威的指南。这本书并不能作为投资建议的替代品。书中涵盖的一些观点将会过时，不过本质事实却是不变的。

致谢

我要感谢投资公司协会的帮助，在了解投资行业方面，他们给了我一些深刻的印象。还有就是 Share Scope 应我的要求，为本书提供了一些精美的表格。我还要向欧洲银行票据交换所的企业通信主管 Denis Peters 表示感谢，他在第 10 节中涉及的关于事务办公室组织方面为我提供了帮助。此外，东英吉利大学的 Catherine Osborne 教授为我提供了一些与古代哲学相关的有用的建议，这些信息成为本书的各个部分的参考资料，尤其是第 19 节、第 25 节和第 26 节。另外，我还要感谢培生出版集团的编辑 Chris Cudmore，正是他给了我写这样一本书的机会。最后，我要谢谢我的妻子 Aligulia 和我的女儿 Acelia，当我在为这个项目忙碌的时候，她们操持了这个家庭。

亚历山大·戴维森

说明

我在某一章中第一次使用一个组织的名字时，会将它拼写完整。随后，我通常会使用缩写，例如，你会发现我用 FAS 来替代英国金融管理局 (Financial Services Authority)。



前言

我们都相信金钱神话。倘若抛弃了对金钱价值的基本认识，我们的社会也许不会正常运转，不过社会同样会因盲目的认识变得狂热。有时候，这远远要超过我们所关心的和认知的范围。

金钱神话是这样规定的，如果你有钱，它有时候是具体可见的；如果你将它用于投资，金钱就会与潜在的资产挂钩，而后者就会升值或贬值。我们很少能够意识或感知到这种力量。投资者们的情绪对于金钱的估价影响很大，以至于使金钱呈现出它自身难以预测的生命力。

如果你以股票的形式掌控着一些金钱，它们的价值也许会以更加疯狂的幅度波动。如果你变现，获得金钱的多少取决于主观的判断。不仅仅股票是这样。在我们所生活的世界中，与投资 and 金钱有关的游戏均是如此，即使是保险也并不像它所标榜的那样安全。你所交出去的钱就是你丧失的金钱，用这些钱你可以换得一个有效的承诺，至于承诺的结果并不在你的预知范围之内。

这也不全是坏事。股票有涨有跌。购买声誉好的银行担保的债券通常会按要求付清款项，同时还有适当的赔偿政策作保护。如果你投资谨慎，就会成为赢家，有时候甚至会赚得盆满钵满，不过你需要理解金钱神话是如何运作的。作为游戏策略的一部分，金融市场中的要素就是这么密切地相互配合，风光与质疑相随。

这其中的关系错综复杂，理解金融市场是打破金钱神话的重要一步，金钱神话被政府和管理者持久地维护着，股票经纪人的甜言蜜语鼓励着你购买并且长期地持有股票，并让你坦然地接受着损失。

投资者所持有的金钱越多，就在这个体系中陷得越深，商人与企业的金融家们的利润就越多。此外，专家们传递出的市场信息都是正面的。这样的环境就为市场创造了巨大的投资需求，这些需求会在任何特定的时间抬高证券价格。

兜售梦想

金钱神话告诉我们，你可以信任一家公司、一个股票经纪人、监管者、监管体系以及伦理标准的要求。金融市场鼓励我们承受投资的风险，忍受利益冲突，获得梦想。

在金融游戏进行的大部分时间中，这只是其复杂性中的一部分，就像一个有煽动性的演讲家鼓励他的追随者们走向红色的炭火的边沿，说只有步伐不够快的人才有可能被灼伤。

在这个体系中，“自信”让投资者们老老实实在市场中，没有哪种行业能够如此有效地利用友好的握手吸引住参与者了。如果你信任敦厚老实的人，你也许会失望。英国的财政监管机构早就发现，金融服务公司并不想公平地对待客户，甚至几年之后依然如此。

现实就是如此，在表象的背后就是斗争。要想成为一名成功的投资者，你必须要参与斗争。你的第一个任务就是要意识到，斗争确实存在。第二个任务就是要像一个战士一样，认识你的局限，发挥你的

优势。

大多数的个人投资者不可能拥有金融机构那样庞大的投资数额，或者说也不能承担它们那样的风险，个人投资者所使用的都是自己的金钱。至于赔偿的方式，美国投资大师彼得·林奇（Peter Lynch）有过清晰的描述，你可以在这个位置上进行更加灵活的操作。与投资机构不同，你并不需要短期机会。当有适合你的机会时，你可以用更加长远的眼光来看待它。

然而，作为一个中长期的投资者，你不应该忽视一些突发事件，例如并购，或者是战略方向的改变。你必须能够分辨重大事件，也就是能够产生长期影响的事件与某些“市场噪声”的区别。

这里潜在的推动者就是获得更多金钱的动机。不仅投资上市公司的股票所承担的风险会提升，而且进行证券贸易的金融市场的风险同样如此。金钱神话就是一件武器，为了论证它在战斗中的作用，我们需要对它进行更加深入的分析。

神话、金钱与金钱神话

乍一看，你也许很惊讶，在一本集中描绘金融市场与投资的书中，我们会用古希腊与古罗马神话来进行比拟。不过，我们用神话的人物阐明的是在一个现代的世界中金钱的神话以及它是如何进行运作的，还要阐明它的假设与谬误。

你在学校时，也许还对古希腊与古罗马神话有所了解，而离开学校之后就已忘光了，不过这些故事已经流传了 2000 多年了，至今仍然长

盛不衰。

在课堂上遇到这些故事时，你不应该回避，因为作为说明金融市场的运作规律的素材，它们很重要。

这些古老的故事影射着贪婪、野心与阴谋，正是这些人性的某些方面以一种集中的方式推动着金融市场的发展。持续不断的金融危机就是这些恶劣的人性造成危害的证据。市场创造了庞大的价值、希望、繁荣以及就业，然而同时也形成了虚幻，金钱神话已经毋庸置疑地击败了我们。

为了成功地进行投资，投资者需要金融领域中的专家。我不是在这里谈论技术分析，虽然这本书中有技术分析，如果有选择性地使用，图表会提供一些有用的信息。投资者有更好的理由来集中关注于一些基本层面的东西，例如利率、投资比率、利润与现金流。

令人遗憾的是，这还不够，即使有严格的会计标准，在金融市场的流程中，利润数字也会被操纵。统计数字同样也可以被伪造得和真的一样。一些分析师的预测也可以是凭空捏造的。

在金钱神话中，人们可以不受这些数字的局限性的影响。至少我认为最重要的一点就是人性，因为正是人性才会引发上述的行为。我们将会引用一些古代的神话故事，通过这种你从来没有在学校里学习过的方式来阐明这个道理。

作为金钱神话的一部分，投资者会在股票市场上进行投资，会听从股票经纪人一些安慰的言辞，当投资者进入投资界时，也许会感觉到一丝心满意足，然而这条路上却充满了虎视眈眈的掠夺者。投资者不要把全部的责任都推向金融城（the City）¹。我们发现许多同道的投资者都是自身愚昧与贪婪的受害者。

本书通常将金融市场与古罗马诗人维吉尔 (Virgil)² 笔下《埃涅阿斯纪》(The Aeneid)³ 中的冥界相比较, 让投资者看到金融市场中的风险。艾尼阿斯 (Aeneas)⁴ 的后人在西彼拉 (Sibyl)⁵ 的带领下, 进入了新的领地, 这就是对投资者旅程的一个有力类比, 而后者, 正是由他的经纪人引导的。

预测、风险与骗局

西彼拉可以提前预知未来的情况, 这就是今天股票市场分析师们的神话先驱。在金融市场中, 预测也会成为自我实现的预测。投资者会把资金投入到的被告知是最佳方向的地方。

我们太过于轻易相信自己想相信的一些东西了, 股票分析师们就是要利用人类的这个弱点, 这在很大程度上与古希腊的神祇类似。作为投资者, 要学会理解分析师们研究与预测的局限性, 就像要学会识别古代神祇们所用的模棱两可的“推销术”一样, 当然, 只要你具备一定的能力你也许可以利用他们的研究。

来自古代寓言以及数千年来的经验教训, 让我们不仅能够理解预测的意义, 并且还了解到风险。今天那些研究系统风险规律的人与苏格拉底时代的哲学家们讨论关于宇宙的理论有着很大程度的相似性。各种风险之间有着千丝万缕的联系, 其潜在的巨大可能性并不能定量, 为了理解它, 我们人类已经陷入其中 2500 年。

投资陷阱中并不缺乏回荡在远古时代的警示。作为个体投资者, 我们会成为投资银行的受害者, 那些银行并不会让我们优先购买他们

发行的股票。一些机构会洗劫我们，这与冥王普路同（Pluto）⁶一样，他将正在采花的珀耳塞福涅（Persephone）⁷劫持走了，将她带到了冥界。

更糟的是，我们也许会成为证券交易所的牺牲品，这与荷马（Homer）⁸的《奥德赛》（The Odyssey）中的喀耳刻（Circe）⁹一样，这些人都会用甜言蜜语来诱导我们。喀耳刻会将她的来客变为猪，而证券交易所会毁掉许多投资者。在成为这些机构的受害者之后，你就很难再收回本金了。如果不吸取本书中描述的喀耳刻施魔法的教训，你就会一直成为股票骗子们的牺牲品，也许会被他们毁得一无所有。

与金融联系更为紧密的不是证券交易所，而是银行，他们会随时动用储户的资金，因为银行从来都不会对这些账户进行立即支付。这与美狄莎（Medea）¹⁰的魔术有一拼，她是古希腊神话中的女巫，有来自于不死之神赫利俄斯（Helios）¹¹的支持。赫利俄斯正是美狄莎的祖先。相比之下，我们的银行系统有着政府的支持，所有的道德风险¹²都是由此而引发的。

永远的自我发明

最为重要的一点就是，金融城可以周期性地运作，这会确保他们能够重新塑造自身。通过公司并购、投资银行改变架构以及那些以次充好的玩家们的运作，一些账目会被一笔勾销。这就是希腊哲学家毕达哥拉斯（Pythagoras）¹³所推崇的轮回。从更大层面上来讲，柏拉图在《伊尔的神话》（Myth of Er）¹⁴中告诉我们，在来世，人们会遭

忘所有的罪恶，接着才会重生，以一个新的身份开始新生活。金融城同样也是如此。

这其中的演变对于外行人来说是难以理解的，除非通过相关专家们私下的解释。媒体会散布消息，但是很少会遭到质疑。在柏拉图著名的洞穴比喻中，囚犯们被捆绑起来，只能看到一些真相的阴影，这与大多数投资者所处的境遇类似。

金融市场的秘密隐藏得实在是太久远了。在此基础上，我们需要古老的寓言来揭开这些秘密。随着技术的进步，金融城交易力量变得多元化，但是人性是不变的。作为投资者，你不要期望能改变表象之下的力量，不过本书会给你一些额外的视角与知识来刺激你的思维，你可以提出恰当的问题，以此明白如何进行投资。

如果股票经纪人向你推荐一只低收益率的打折股票，你首先要做的就是提出疑问，即为什么这只股票会被市场忽视，就这么简单。当银行不得不募集资金时，你至少应该知道如何评估此事件对于该领域以及它的股价的影响。

你依然可以通过传统的方法进行投资获益，本书将会为你提供一些工具，作为你投资框架的一部分。不过正像古老的知识所述的那样，你需要变得狡猾。不要太过于执著数字分析，也不要太信任经纪人和金融顾问，传统的投资方式与大部分新的投资知识，还有监管信托已经被证明是没有信任价值的，除非你对这些有着独特而深刻的理解。

永恒的投资智慧

我们可以喜欢金融市场，虽然它还有着缺点。金融城的专家们不断地使用甜言蜜语，不断地用他们的热情诱惑着其他人，他们这样做无非是想要我们付出金钱。正是有了他们将金融城从崩溃的边缘拉了回来，让他们的大话成了现实。这些人与政客们非常类似，后者也是他们的亲密伙伴。

金融城作为金融市场世界级的领导者之一，正是靠投资者付出的利益所堆积出来的。其他的金融市场，以及政府和监管机构，也将会以他们最大的努力维持游戏的持续进行。他们会使用华丽的修辞与劝说技术，这正是古希腊诡辩家们向富人兜售的技术，但这些技术从来都不曾使事情变得更好。

通过阐述这样的做法，这也是市场的繁荣所在，金钱神话将会为你提供有价值的投资指导。你不可能制止金钱神话的扩张，不过你可以成为那些个别能够看透它的人。幸运处处都在，不过如果你想从金融市场中获取稳定的收益，或者是收获理所应当的收益以及更为显著的回报，你就需要理解本书为你提供的信息。

以上的这些话对于前言来说已经足够了。让我们一起开启金融城与金融市场的黑暗角落之旅，发现真相，成功投资！

为本书花上你的一小部分时间，我保证你会将这些永恒的真理应用到你的投资之中。另外，在阅读以下的篇章时，我们发现金钱神话的破灭，让我们从悲观中寻求力量。我们将会用永恒的投资智慧来替代它。